



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. január 11.
(OR. en)

5081/22

ECOFIN 13
UEM 7
SOC 7
EMPL 6
COMPET 3
ENV 5
EDUC 4
RECH 6
ENER 4
JAI 10
GENDER 3
ANTIDISCRIM 3

FELJEGYZÉS

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	a delegációk
Tárgy:	Magyarázó feljegyzés – Az euroövezet gazdaságpolitikájáról szóló 2022. évi tanácsi ajánlást kísérő dokumentum

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak az euroövezet gazdaságpolitikájáról szóló tanácsi ajánlást kísérő magyarázó feljegyzésnek a Gazdasági és Pénzügyi Bizottság és az eurócsoport üléseit előkészítő munkacsoport üléseit követően kialakult változatát.

Magyarázó feljegyzés

– Az euroövezet gazdaságpolitikájáról szóló
2022. évi tanácsi ajánlást kísérő dokumentum

A költségvetési egyenleg felügyeletének megerősítéséről és a gazdaságpolitikák felügyeletéről és összehangolásáról szóló 1466/97/EK rendelet 2-ab. cikkének (2) bekezdése, amely a „Gazdasági párbeszéd” c. szakaszba tartozik, a következőt írja elő: „A Tanács főszabályként köteles követni a Bizottság ajánlásait és javaslatait, vagy nyilvánosan kifejteni álláspontját”.

A „betartás vagy indoklás” ezen elvének való megfelelés érdekében a Tanács e feljegyzésben magyarázatot ad azokra a változtatásokra, amelyekről az európai szemeszter keretében megfogalmazott, az euroövezet gazdaságpolitikájáról szóló tanácsi ajánlásra irányuló bizottsági ajánlással kapcsolatban megállapodott, és amelyekkel a Bizottság nem ért egyet.

A Tanács (Ecofin) emellett több olyan kiegészítést, valamint ténybeli vagy technikai változtatást is bevezetett az ajánlásokba, amelyeket a Bizottság teljes mértékben támogatott.

Az euroövezetre vonatkozó 3. ajánlás

A Bizottság által javasolt szöveg:

[...] mozdítsák elő a tőke és a határokon átnyúló beruházások hatékony elosztását. [...]

Megállapodás szerinti szöveg:

[...] előmozdítsák a tőke reálgazdaságban történő hatékony allokálását és a határokon átnyúló beruházásokat. [...]

Magyarázat:

A módosítás egyértelművé teszi a 3. ajánlás fókuszát, amelynek középpontjában a reálgazdaság áll, míg a bankszektoral és az azzal összefüggő tőkeallokációval kapcsolatos kérdésekkel az 5. ajánlás foglalkozik.